SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD, INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA

25042032015001992

05/Enero/2015

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA IMPORTACIÓN

Este Certificado sustituye al emitido con fecha **05/01/2015** por Modificación.

La Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria en: Ojinaga

En cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 17, 26 y 35 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, artículos 21, 23, 24, 25, 26, 44 y 47 de la Ley Federal de Sanidad Animal, y de conformidad con el artículo octavo transitorio del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el Diario Oficial de la Federación el 26 de abril del 2012, el artículo 49 fracciones I, II, VI, XVI y XX del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el DOF el 1 de julio de 2001, y las Normas Oficiales Mexicanas aplicables.

CERTIFICA

Que se realizó la inspección a los animales o productos que se citan, determinando que reúnen las condiciones sanitarias requeridas para su importación.

IMPORTADOR

Nombre o Razón Social: INTER MEATS SA DE CV

RFC: IME080619P98
Clave UCON:

Domicilio: AVENIDA UNIVERSIDAD, **Núm. Ext.** 602, **Núm. Int.** 19, **Col.** UNIDAD GANADERA

C.P. : 20130 **Estado:** AGUASCALIENTES **Municipio:** AGUASCALIENTES

EXPORTADOR

Nombre o Razón Social: TRIPLE CROWN RANCH

Domicilio: 345975 E HWY 62 MEEKER OK 74855, ESTADOS UNIDOS

No. Guía:

Consecutivo	Fracción	Descripción de la mercancía	Tipo de Requisito	Requisito	País Origen	País Procedencia	Certificado	Cantidad	UMT	Planta
1	01012903	EQUINOS PARA SACRIFICIO	Número de combinación	012-10-427-USA-USA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	1541A00633	32	Cabeza	

MOVILIZACIÓN INTERNA HASTA SU DESTINO FINAL

Destinatario: EMPACADORA DE CARNES UNIDAD GANADERA SA DE CV TIF E20
Domicilio: AVENIDA UNIVERSIDAD, **Núm. Ext.** 602, **Núm. Int.** 19,
C.P.: 20130 **Tel.:** **Estado:** AGUASCALIENTES **Municipio:** AGUASCALIENTES

Primer Punto de Verificación Federal: REGIÓN NORTE, SANTA CLARA, DGO.
Medio de Transporte: Terrestre
Transportista: [redacted] #2

Identificación: 496WL6
Flejes Número: 26187

VIGENCIA: 8 días naturales a partir de la fecha de su expedición

CERTIFICA
ENRIQUE CASTAÑEDA HERNANDEZ

#1

Cadena Original, información del documento oficial que presenta que declara:
|1502201502[redacted]|Elaboración el Certificado Zoosanitario para la Importación|05/01/2015 |17:14:23|IME080619P98|INTER MEATS SA DE CV|Ojinaga Corrales Alvarado Livestock[redacted]|ENRIQUE|CASTAÑEDA|HERNANDEZ|ACEPTADA|1502201601201554203000001|INTER MEATS SA DE CV|IME080619P98|AVENIDA UNIVERSIDAD|602|19|20130|[redacted]|ESTADOS UNIDOS MEXICANOS|AGUASCALIENTES|AGUASCALIENTES|UNIDAD GANADERA|20130|05/01/2015|05/01/2015|10:56:53|1502201601201554203000001|Ojinaga Corrales Alvarado Livestock|2504203201600139232504203201600139232504203201600139232

BBVA Bancomer

RECIBO BANCARIO DE PAGO DE CONTRIBUCIONES, PRODUCTOS Y APROVECHAMIENTOS FEDERALES

633

Plaza: **180**
Sucursal: **1002**

R.F.C: IME080619P86
Denominación o razón social: INTER MEATS SA DE CV.
Fecha y Hora de Pago: 05/01/2015 09:52 hrs.
Cuenta de cargo: [redacted] *1
No. de operación: 500512001160 **Llave de Pago:** 3265DC4C18
Total efectivamente pagado: $ 2,042
Dependencia: 45 Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
Por los siguientes conceptos:

Derechos, Productos y Aprovechamientos

Clave de Referencia del DPA	**454000554**
Cadena de la Dependencia	**0003008250CEZI**
Importe	2,042
Cantidad Pagada	2,042

Cadena Original

||10001=IME080619P86|10017=2042|20001=40012|20002=500512001160|40002=20150105|40003=09:52|40008=3265DC4C18|14704=2042|14708=2042|14720=2042|14733=454000554|14734=0003008250CEZI|30003=00000100000700016351 2||

Sello digital

||ArYI5UvwgA0JwYX9cAnLlgSR9t+g740g3zC7c0QfWbaS1IvNwvrojZ7VVg6q3Yk32I9zgHnlYxyqCiReXDqmY70CynnCjMGWJURUmKDqXxY8N+uiw8SPNfRwkkTq5bi9upYPAG09q+Ruq3Q6s10nDWSVT6cxetozdIayIdPSE0A=||

Eliminado: *1 Numero de cuenta bancaria del importador, por tratarse de información particular, por referirse al patrimonio particular con fundamento en el Art 113 Fracc. I de la LFTAIP

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

Health Certificate No: 541A 00633
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR SLAUGHTER HORSES EXPORTED FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO MEXICO

CERTIFICADO INTERNACIONAL ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR CABALLOS PARA SACRICICIO DE LOS ESTADOS UNIDOS A MÉXICO

Note: Mexico will only accept this shipment if VS Form 10-13 and affidavit for residue are completed and presented at the border with this Health Certificate (HC). VS Form 10-13 must have HC number written in the right upper corner. Mexico will not accept sexually intact males and monorchid animals.

Nota: *México aceptará este envío de caballos solamente si la forma VS FORM 10-13 y la declaración jurada están completadas y se presentan en la frontera con este Certificado Zoosanitario (CZ). El número de este CZ debe estar escrito en la parte superior derecha de la forma VS FORM 10-13. México no aceptará machos sin castrar ni monorchídeos.*

1. Name and Address of Exporter:
   Nombre y Dirección del Exportador:
   Triple Crown Ranch
   345975 E Hwy 62
   Meeker, OK 74855
2. Name and Address of Importer:
   Nombre y Dirección del Importador:
   Inter Meats S.A.de C.V.
   Av. Universidad #602-19
   Col. Unidad Ganadera
   Aguascalientes, Ags. CP 20130

3. Identification of the animals to be exported / *Identificación de los animals a ser exportados.*

Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*	Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*
900108001994075	Mare	60 Months	900108001994083	Mare	36 Months
900108001994076	Gelding	72 Months	900108001994084	Mare	36 Months
900108001994077	Gelding	96 Months	900108001994085	Mare	144 Months
900108001994078	Mare	60 Months	900108001994086	Mare	144 Months
900108001994079	Gelding	72 Months	900108001994087	Mare	60 Months
900108001994080	Mare	36 Months	900108001994088	Mare	72 Months
900108001994081	Gelding	96 Months	900108001994089	Mare	132 Months
900108001994082	Mare	36 Months	900108001994090	Mare	72 Months

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

Health Certificate No. 1541A 00633
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/Edad aproximada	Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*
900108001994091	Gelding	144 Months	900108001994109	Mare	96 Months
900108001994092	Gelding	36 Months	900108001994110	Gelding	84 Months
900108001994093	Mare	72 Months	900108001994111	Gelding	108 Months
900108001994094	Mare	48 Months	XXXXXX	X	X
900108001994095	Gelding	120 Months	XXXXXX	X	X
900108001994096	Mare	132 Months	XXXXXX	X	X
900108001994097	Mare	96 Months	XXXXXX	X	X
900108001994098	Mare	144 Months	XXXXXX	X	X
900108001994099	Gelding	108 Months	XXXXXX	X	X
900108001994100	Mare	96 Months	XXXXXX	X	X
900108001994101	Gelding	60 Months	XXXXXX	X	X
900108001994102	Mare	84 Months	XXXXXX	X	X
900108001994103	Mare	60 Months	XXXXXX	X	X
900108001994104	Gelding	132 Months	XXXXXX	X	X
900108001994105	Mare	144 Months	XXXXXX	X	X
900108001994106	Gelding	132 Months	XXXXXX	X	X
900108001994107	Gelding	144 Months	XXXXXX	X	X
900108001994108	Gelding	144 Months	XXXXXX	X	X

USDA

Veterinary Services
National Center for Import and Export

Health Certificate No. 1541A 00633
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

CERTIFICATION STATEMENTS / *CERTIFICACIONES*

1. Horses originate from the United States.
Los animales son originarios de Estados Unidos.

2. Within 30 days prior to exportation, the animals were inspected by an accredited veterinarian who did not find clinical signs of contagious or infectious diseases.
A la inspección efectuada por un veterinario oficial dentro de los 30 dias previos a la exportación, los animales no presentaron signos de enfermedades infectocontagiosas.
Inspection date / *Fecha de inspección* 1-02-15

3. Prior to shipment the vehicles used to transport the animals to the border were cleaned and disinfected.
Los vehículos utilizados para el transporte de los animales a la frontera fueron sometidos a limpieza y desinfección antes del embarque.

4. During 90 days prior to exportation, the animals have not been on premises where contagious equine metritis was diagnosed, neither have they been in contact with infected animals, nor epidemiologically related to infected premises or animals.
Durante los 90 dias previos a la exportación, los animales no han estado en explotaciones afectadas por la metritis equina contagiosa, ni han estado en contacto con animales afectados ni relacionados epidemiológicamente con instalaciones o animales infectados.

USDA

Veterinary Services
National Center for Import and Export

Health Certificate No. 1541A 00633
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

5. The animals are free of ectoparasite and originated from areas not under quarantine for Boophilus pp ticks.
Los animales están libres de ectoparásitos y provienen de áreas no cuarentenadas por garrapatas Boophilus spp.

JOSEPH A THOMAS DVM
VETERINARY MEDICAL OFFICER
OKLAHOMA CITY OK 73114

Bret W. White, DVM
Name of Accredited Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Acreditado

Name of Endorsing Federal Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Federal que endosa.

Bret W. White 1-2-15
Signature of Accredited Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado y (Fecha)

JAN 02 2015
Joseph Thomas, DVM
Signature of Endorsing Federal Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado y (Fecha)

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the Endorsing Federal Veterinarian.) *(Válido Solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico Beterinario Federal).*

AFFIDAVIT
DECLARACIÓN JURADA

I (print) Triple Crown Ranch / John Collins declare that the horses included in this shipment and accompanied by the health certificate number 1541A 0063 have not been fed to or treated within the last one hundred eighty (180) days prior to shipment with the following compounds, plants or drugs.

Por este medio declaro que los caballos en este embarque, acompañados por el certificado sanitario número 1541A 0063 no han sido alimentados o tratados con ninguno de los siguientes compuestos, plantas o medicamentos durante los ciento ochenta días antes del embarque.

1. Aristolochia spp and any other preparation derived of this plant, chloramphenicol, chloroform, chlorpromazine, colchicine, dapsone, dimetridazole, metronidazole, nitrofurans (including furazolidone), and ronidazole.
Aristolochia spp *y cualquier otra preparación derivada de esta planta, cloranfenicol, cloroformo, clorpromazina, colchicine, dapsona, demetridazole, metronidazol, nitrofurans (incluyendo furazolidona) y ronidazol.*

2. The following compounds were not used as growth promoters: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, and anabolic steroids.
Los siguientes compuestos no se usaron como promotores del crecimiento: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, así como esteroides anabólicos.

3. The following thirosthatics were not used: thiouracil, methyluracil phenylthiouracil and propylthiouracil.
Que no fueron empleados los siguientes tirostáticos: tiouracilo, metiluracilo, feniltiuracilo y propiltiuracilo.

Date and signature of the exporter Triple Crown Ranch 1/2/15
Fecha y firma del exportador

Date and signature of the Notary Public Paula Yearby 1-2-15
Fecha y firma del Notario Público

PAULA YEARBY
Notary Public, State of Oklahoma
Commission # 11008861
My Commission Expires September 27, 2015

p.1

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

1541 A 00633

TIME HORSES LOADED ON CONVEYANCE / DATE	CITY AND STATE WHERE HORSES WERE LOADED ON CONVEYANCE Meeker, OK
VEHICLE LICENSE NO. AND DRIVER'S NAME	NAME OF AUCTION/MARKET Triple Crown Ranch
CONSIGNOR (OWNER/SHIPPER) NAME Triple Crown Ranch	CONSIGNEE (RECEIVER/DESTINATION) NAME Alvarado Cattle Company
STREET ADDRESS 345975 E Hwy 62	STREET ADDRESS 1600 Cattle Drive
CITY, STATE, ZIP CODE Meeker, OK 74855	CITY, STATE, ZIP CODE Presidio TX
AREA CODE & TELEPHONE NO. 405-613-0188	AREA CODE & TELEPHONE NO. 432-295-1096

CHECK THE BOX THAT INDICATES THE FOLLOWING IS TRUE FOR ALL THE HORSES ON THIS CERTIFICATE

- ☑ Pregnant mares are not likely to foal (give birth) during the trip.
- ☑ Foals are older than 6 months of age.
- ☑ Horses are able to bear weight on all 4 limbs.
- ☑ Horses are not blind in both eyes.
- ☑ Horses are able to walk unassisted.

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS include existing conditions
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
1	USKT	5262				X				X				X			60MONTHS	900108001994075
2	USKT	5263					X			X						X	72MONTHS	900108001994076
3	USKT	5264					X			X						X	96MONTHS	900108001994077
4	USKT	5265					X			X				X			60MONTHS	900108001994078
5	USKT	5266	X							X						X	72MONTHS	900108001994079
6	USKT	5267						X		X				X			36MONTHS	900108001994080
7	USKT	5268	X							X						X	96MONTHS	900108001994081
8	USKT	5269	X							X				X			36MONTHS	900108001994082
9	USKT	5270					X			X				X			36MONTHS	900108001994083
10	USKT	5271	X							X				X			36MONTHS	900108001994084
11	USKT	5272	X							X				X			144MONTHS	900108001994085
12	USKT	5273	X							X				X			144MONTHS	900108001994086
13	USKT	5274	X							X				X			60MONTHS	900108001994087
14	USKT	5275			X					X				X			72MONTHS	900108001994088
15	USKT	5276				X				X				X			132MONTHS	900108001994089

Horses have had access to food, water, and rest for a minimum of 6 consecutive hours immediately before loading into conveyance.

I HEREBY AUTHORIZE THE GIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE GIA OR DGIF TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER (I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY (CFIA)/62393

EST.

DIRECCION GENERAL DE INSPECCION EN FRONTERAS (DGIF)

EST.

DATE

TIME

VS FORM 10-13 (SEP 2002) Previous editions are obsolete

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY
(CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED
OMB NO.
0579-0160

1541A 00633

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Cremn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
16	USKT	5277				X				X				X			72MONTHS	900108001994090
17	USKT	5278						X		X						X	144MONTHS	900108001994091
18	USKT	5279	X										X			X	36MONTHS	900108001994092
19	USKT	5280					X			X				X			72MONTHS	900108001994093
20	USKT	5281				X				X				X			48MONTHS	900108001994094
21	USKT	5282						X		X						X	120MONTHS	900108001994095
22	USKT	5283					X			X				X			132MONTHS	900108001994096
23	USKT	5284						X		X				X			96MONTHS	900108001994097
24	USKT	5285			X						X			X			144MONTHS	900108001994098
25	USKT	5286						X		X						X	108MONTHS	900108001994099
26	USKT	5287						X		X				X			96MONTHS	900108001994100
27	USKT	5288			X					X						X	60MONTHS	900108001994101
28	USKT	5289	X							X				X			84MONTHS	900108001994102
29	USKT	5290					X			X				X			60MONTHS	900108001994103
30	USKT	5291	X							X						X	132MONTHS	900108001994104
31	USKT	5292					X				X			X			144MONTHS	900108001994105
32	USKT	5293					X			X						X	132MONTHS	900108001994106
33	USKT	5294	X							X						X	144MONTHS	900108001994107
34	USKT	5295						X		X						X	144MONTHS	900108001994108
35	USKT	5296						X		X				X			96MONTHS	900108001994109
36	USKT	5297			X					X						X	84MONTHS	900108001994110
37	USKT	5298	X							X						X	108MONTHS	900108001994111
38																		
39																		
40																		
41																		
42																		
43																		
44																		
45																		

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER) certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

VS FORM 10-13A
(SEP 2002)

CONTRATO QUE CELEBRAN, POR UNA PARTE **INTER MEATS, S.A. DE C.V.**, IMPORTADORA DE EQUINOS, Y POR LA OTRA, **EMPACADORA DE CARNES UNIDAD GANADERA, S.A. DE C.V.**, COMO PLANTA DE SACRIFICIO TIPO INSPECCION FEDERAL NUMERO E-20, PARA LA RECEPCION, CONTROL Y SACRIFICIO, DE CONFORMIDAD CON LA HOJA DE REQUISITOS ZOOSANITARIOS, A QUIENES EN LOS SUCESIVO SE LES DENOMINARA COMO "IMPORTADOR" Y "PLANTA", RESPECTIVAMENTE, AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLAUSULAS:

DECLARACIONES

I. Declara la PLANTA a través de su apoderado legal, ELDA RODRIGUEZ NAVA:

a) Que su representada es una sociedad mercantil, constituida conforme a las leyes de los Estados Unidos Mexicanos; que se encuentra inscrita en el Registro Federal de Contribuyentes, con la clave ECU-701103-U8A, teniendo su domicilio fiscal en Avenida Universidad Numero 602 interior 1, Fraccionamiento Unidad Ganadera de la ciudad de Aguascalientes, Ags.

b) Que su representada se encuentra autorizada para funcionar como planta de sacrificio Tipo Inspección Federal (TIF), por parte de la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA), por conducto del Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agropecuaria (SENASICA), en su calidad de Órgano Administrativo Desconcentrado de la mencionada dependencia.

c) Que el apoderado legal, Srita Elda Rodriguez Nava, declara ser de nacionalidad mexicana, mayor de edad, con plena capacidad jurídica de goce y ejercicio para contratar y obligarse en nombre de su representada, por contar con facultades expresas para dichos actos, las cuales no han sido revocadas al día de la fecha, lo que se acredita con el documento Numero 20,684, pasada ante la Fe del Notario Publico Num. 22 en la cuidad de Aguascalientes, Lic. Alberto Guerrero Transpademe, con fecha 30 de abril de 2010.

d) Que su representada cuenta con el servicio de SALVADOR LOZANO NOVELA, Medico Veterinario Zootecnista, responsable OFICIAL, encargado de la Planta de Sacrificio TIF E-20, con Cedula Profesional Num. 2751585.

II. Declara el IMPORTADOR:

a) Que es una persona moral y tiene el carácter de importador, registrado en la Secretaria de Hacienda y Crédito Publico, con la cedula de Registro Federal de Contribuyentes Numero IME-080619-P86.

b) Que tiene capacidad jurídica para celebrar el presente contrato, señalando como domicilio para los efectos legales correspondientes, Avenida Universidad No. 602 Interior 19, Colonia Unidad Ganadera, C.P. 20130 en la cuidad de Aguascalientes, Ags.

c) Que cumple con los requisitos zoosanitarios para la importación de equinos destinados al sacrificio con el permiso no. **012-10-427-USA**, publicados por la Dirección General de Sanidad Animal, en el modulo de consulta de requisitos zoosanitarios para importación de SENASICA.

d) Que el apoderado legal, Srita. Araceli Herrera Arredondo declara ser de nacionalidad mexicana, mayor de edad, con plena capacidad jurídica de goce y ejercicio para contratar y obligarse en nombre de su representada, por contar con facultades expresas para dichos actos las cuales no han sido revocadas al día de la fecha, lo que se acredita con el documento Numero 402, pasada ante la Fe del Corredor Publico Num. 9 en la cuidad de Aguascalientes, Lic Roberto J. Arellano Crespo, con fecha 15 de Febrero de 2010.

Vistos los antecedentes mencionados, el presente contrato será suscrito al tenor de las siguientes:

#1 [redacted]

SENASICA DGIF Oficialía de Vigilancia de SAGARPA RECIBIDO

ELIMINADO: #1 FIRMA DE TESTIGO; POR TRATARSE DE DATOS PERSONALES QUE FUNDAMENTO EL ART. 113 FRACC I DE LA LFTAIP

CLAUSULAS

PRIMERA.- El objeto del presente contrato es establecer las obligaciones del IMPORTADOR y de la PLANTA, respecto a la recepción de equinos destinados al sacrificio, importados de Estados Unidos de America, de conformidad con la Hoja de Requisitos Zoosanitarios, así como de establecer las sanciones en caso de incumplimiento.

SEGUNDA.- Para el cumplimiento del objeto a que se refiere la cláusula que antecede, el IMPORTADOR se obliga a:

a) Transportar en su totalidad al ganado equino importado, desde la inspectoría Fitozoosanitaria de la frontera, a la PLANTA de sacrificio para lo cual solicitara le sea expedida por parte del supervisor de SAGARPA, el acta de custodia cuarentena correspondiente, misma que deberá ser entregada en el punto de sacrificio.
b) Que el ganado equino que se entregue a la PLANTA tenga como destino final, precisamente, el sacrificio.
c) Comprobante que el ganado equino sea sacrificado en el establecimiento en su totalidad, conforme a lo establecido por la Norma Oficial Mexicana NOM-009-Z00-1994, Proceso Sanitario de la Carne.
d) Que los flejes que se instalen en el transporte del ganado equino importado, no sea removidos hasta que arriben a la PLANTA, y llegue el Medico Veterinario aprobado responsable.

TERCERA.- Para el cumplimiento de las obligaciones a que se refiere la cláusula primera, la PLANTA se compromete a:

a) Recibir del IMPORTADOR el ganado equino procedente y originario de los Estados Unidos de America, destinados al sacrificio.
b) Informar a la Delegación de la Secretaria de Agricultura, Ganadería y Desarrollo rural, Pesca y Alimentación de cualquier anomalía que se presente en el transporte del ganado importado.
c) Que el ganado equino sea sacrificado, debiendo comprobarlo con la documentación respectiva.
d) Que el M.V.Z. responsable de la PLANTA, será el único autorizado que podrá remover los flejes del transporte del ganado equino importado, e informara al supervisor de la Secretaría para que constate la procedencia y cumplimiento de las obligaciones por parte del IMPORTADOR señaladas en la en la cláusula del presente instrumento.

*1

[redacted]

CUARTA.- En caso de incumplimiento del presente contrato, se establecen como sanciones:

a) Si el transporte de ganado equino llega a la PLANTA de sacrificio sin flejes o quitados y en poder del transportista, el ganado se mantendrá en cuarentena en la PLANTA, y los gastos que se originen con motivo de esta misma serán con cargo al IMPORTADOR.
b) Cuando el ganado equino no llegue a su destino final en su totalidad, o parcialmente, se dará aviso a la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo rural, Pesca y Alimentación.

QUINTA.- El IMPORTADOR será responsable de las acciones que realice el transportista, que desvirtúen el objeto de la importación.

SEXTA.- El IMPORTADOR y la PLANTA tienen conocimiento que las acciones derivadas del presente contrato, serán supervisadas por personal oficial de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo rural, Pesca y Alimentación.

RECIBIDO

Comisión: *1 Firma del Testigo y Contratos de datos personales con Fundamento en el Art 113 Fracc I de la LFTAIP.

SEPTIMA.- La vigencia del presente contrato, será del 01 de Diciembre de 2014 al 01 de Febrero de 2015, pudiendo ser rescindido por cualquiera de las partes por medio del aviso con anticipación minima de 60 días.

OCTAVA.- En caso de conflicto, en cuanto a la interpretación y cumplimiento de este contrato, las partes aceptan someterse a la jurisdicción de los Tribunales Federales o Locales, según corresponda.

Leído que fue el presente contrato, y enteradas las partes de su contenido y alcance, lo firman de conformidad en cuatro tantos, en la cuidad de Aguascalientes, Ags el día 24 de Noviembre de 2014.

EL IMPORTADOR. *

[redacted]

POR LA PLANTA

EMPACADORA DE CARNES UNIDAD GANADERA, S.A. DE C.V.
C.P. ELDA RODRIGUEZ NAVA
APODERADO LEGAL

Eliminado: #1 Firma del testigo y nombre del testigo por tratarse de datos personales con fundamento en el ART 113 Fracc I de la LFTAIP

SENASICA
DGIF
Oficialía de Información de Sanidad [illegible]

[redacted]

RECIBIDO

M.V.Z. Myriam Huerta Romero